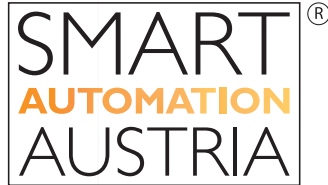


connect

Edition | Österreich



Liebe Kunden und Freunde
unseres Unternehmens!

Mit diesem Connect darf ich Sie über weitere Events informieren:

6. bis 9. Mai	Intertool (parallel zur SMART Vienna) Messe Wien, Stand Nr. B0205
6. Mai	Austria 3D-Printing Forum im Rahmen der Intertool Wien
16. bis 18. Juni	3D-Druck / PR & e-manufacturing Demo Days bei BIBUS Austria (Einladung auf der Rückseite)

Wir zeigen Ihnen auf der Intertool gemeinsam mit unserem Partner WESTCAM das Neueste aus dem 3D-Druck-Bereich, dazu die Österreich-Premiere des ersten Vollfarb-Kunststoffdruckers von 3D Systems. Damit können nun unterschiedlichste Farben und Texturen auch auf Kunststoffmodellen aufgebracht werden!

AUSTRIAN 3D-PRINTING FORUM

6. Mai 2014 / Congress Center - Intertool Messe Wien
Das Jahresforum für Generative Fertigung & Zukunft der Produktion. 3D-Druck gewinnt zunehmend an Bedeutung. Das Forum bietet einen Überblick über neue Verfahren und Anwendungen, Geschäftsmodelle, Trends und Entwicklungen.

BIBUS Austria ist Partner des Forums und nimmt im Rahmen der Intertool als Veranstalter am 3D-Printing-Forum teil. Daher können wir Ihnen die Teilnahme zu einem vergünstigten Eintrittspreis ermöglichen. Entdecken Sie unter www.3d-printing-forum.at was das Forum zu bieten hat, und geben Sie bei Ihrer Anmeldung den Vorteilscode „Bibus-380“ an.

Stand Nr. B0205
6.-9. Mai 2014 Messe Wien
Kontaktieren Sie uns für
Ihre **Gratis-Eintrittskarte!**



Wissenstransfer und Informationsaustausch sind ein wesentlicher Erfolgsfaktor.

„An nichts glaube ich so schwer bei den Menschen als an ihre Beständigkeit, an nichts so leicht wie an ihre Unbeständigkeit“

Seigneur Michel Eyquem de Montaigne, Humanist, Schriftsteller, Philosoph, Politiker, Frankreich (1533 - 1592)

Diesem Zitat muss ich leider entschieden widersprechen, Beständigkeit und Kontinuität werden bei uns im Hause groß geschrieben. Zahlreiche langjährige Mitarbeiter mit

Erfahrung sind bei uns tätig, das kommt vor allem unseren Kunden in der Beratungsqualität zugute und schafft Vertrauen. Umso mehr freut es mich persönlich, dass auch ich mit Jahresbeginn mein 10 – jähriges Jubiläum als Geschäftsführer von BIBUS Austria feiern kann – und es werden aller Voraussicht nach noch viel mehr Jahre werden – wir haben bei uns noch viel in der Unternehmensentwicklung vor. Wir werden die Erfolgsgeschichte von BIBUS Austria mit unserem Mix aus Kontinuität und gezielter Innovation noch lange fortschreiben.

Ich wünsche Ihnen den nun prognostizierten, beginnenden „frühlingshaften“ Aufschwung, nicht nur meteorologisch, sondern auch in Ihren Büchern.

Herzlichst Ihr

Bernd C. Tröster
Geschäftsführender
Gesellschafter



Neue Partnerschaft mit ARGO HYTOS

Seit Jahresbeginn bestärkt die neue Partnerschaft mit ARGO HYTOS, als weiterer bekannter Markenname, unsere Hydrauliksparte.

Die Kompetenz von ARGO-HYTOS im Bereich der Steuerung und Regelung von Hydrauliksystemen ist das Ergebnis von mehr als 50 Jahren Erfahrung. Im Mittelpunkt des Traditionsunternehmens steht dabei ein breites Programm an Ventilen, Aggregaten und Systemblöcken, in allen gängigen Bauformen und Funktionsarten, sowie Proportionalventile mit dazu gehörender Steuerelektronik. Besonders hervorzuheben ist die hervorragende Qualität und Verfügbarkeit der Produkte.

- Ventile für Plattenaufbau als Strom-, Druck- und Sperrventile in NG4 bis NG10
- Direktgesteuerte Wegeventile in NG4 bis NG10 und vorgesteuerte in NG16 und NG25
- Einschraubventile
- Direktbetätigte Proportionalventile mit und ohne Wegrückführung in NG4 bis NG10
- Analoge und digitale Steuerelektronik On-Board oder für den Einbau in Schaltschränken
- Hydraulikaggregate, Baukästen für Aggregate
- Systemblöcke
- Wegeventile, elektrisch betätigt Nenngröße NG04 bis NG10



- Wegeventile, manuell betätigt Nenngröße NG04 bis NG10



- Scheibenventile Nenngröße NG03



- Einschraub- Wegeventile



- Proportionalventile / Elektronik / Druckwaagen



• Druckventile



• Stromventile



• Sperrventile



• Senkbremssventile



• Anschlussplatten, Reihenplatten
Nenngröße NG04 bis NG10



• Baukastensystem für hydraulische
Kompaktaggregate
Motorleistung [kW] bis 3



• Kundenspezifische Aggregate



• Unterölaggregate



• Kundenspezifische
Steuerblöcke



Das bewährte Hydraulikteam von BIBUS berät und unterstützt bei der Auslegung der Komponenten und der kompletten Aggregate, ganz nach kundenspezifischer Aufgabenstellung!



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Produktmanager
Manfred Schandl
sm@bibus.at | 0676 / 606 78 34



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Junior Produktmanager
Philipp Aschauer
pha@bibus.at | 0676 / 500 22 94

Das sind die Fakten:

- Neu bei BIBUS Austria: ARGO HYTOS als Traditionsunternehmen im Bereich Hydraulik
- Hochqualitative Komponenten und Aggregate im Bereich der Industrie- und Mobilhydraulik
- Unterstützung in der Auslegung und Dimensionierung durch das bewährte Team von BIBUS Austria

KEM Durchflussmesser nach dem Vortex – Prinzip

KVO Vortex-Durchflussmesser
ohne bewegte Teile



KEM Küppers aus Deutschland ist langjähriger Partner von BIBUS Austria. Das Unternehmen ist auf technisch anspruchsvolle Lösungen im Bereich Durchflussmessung spezialisiert und bietet Durchflussmessung nach unterschiedlichen Funktionsprinzipien an (Vortex, Masse, Zahnrad, Spindel, Turbine), um so für praktisch jeden Anwendungsfall die richtige Lösung parat zu haben.

Der KVO Vortex-Durchflussmesser nutzt zwei Elemente, um den Massedurchfluss von Gasen, Flüssigkeiten und Dampf zu messen: einen Geschwindigkeitssensor zur Messung der Wirbelablösung und einen Temperaturfühler.

Der KVO ist eine voll verschweißte Konstruktion und kommt ohne weitere Abdichtung am Sensor aus.



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Junior Produktmanager
Philipp Ehrentraud
phe@bibus.at | 0676 / 919 11 98

Durch die kompakte Zusammenführung aller Sensoren an einem Punkt lassen sich eine kosteneffektive Konstruktion, aber vor allem auch geringe Installations- und Instandhaltungskosten realisieren.

Die KVO Produktreihe ist mit einer Vielzahl von Optionen und Konfigurationen erhältlich, um Ihre Applikationsanforderungen zu erfüllen.



Die Geräte sind derzeit lieferbar bis Nennweite DN 80/3“ als Inline- oder Wafer-Version.

Das sind die Fakten:

- VORTEX–Durchflussmessung: Hohe Betriebssicherheit ohne bewegliche Teile
- Hohe Genauigkeit bei einer Messspanne von bis zu 100:1
- Beständig bei Temperaturen bis 400°C
- Beständig bei Drücken bis 100 bar
- 4-20 mA Schleifenspannung zur Kosteneinsparung erhältlich

Ein Saugnapf ideal zum Öffnen von Beuteln in Lebensmittel - Abfüllmaschinen

Der weltweite Marktführer in der industriellen Vakuumtechnologie bietet zwei neue Saugnapfe für die Öffnung von Beuteln im Bereich Consumer- und Lebensmittelindustrie an.

Die F26 und F33 Saugnapfe bieten beim Versuch, schwierig zu greifendes Kunststofffolienmaterial handzuhaben, einen starken, sicheren Halt. Geeignet für horizontale und vertikale Form-, Füll- und Verschließmaschinen, sind diese Saugnapfe ideal für die Beutel-Öffnungssequenz.

Die Saugnapfe, (verfügbar mit 26 und 33 mm Durchmesser), haben eine sehr dünne anschmiegsame



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Produktmanager
Thomas Gajdosik
tg@bibus.at | 0676 / 710 76 05

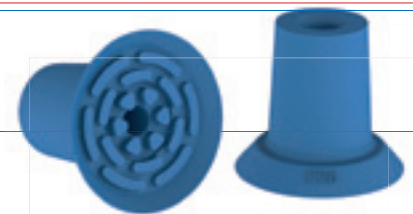
Lippe, mit einem einzigartigen Noppen-Design. Dieses wurde speziell entwickelt, um ein Einsaugen der Beutel zu verhindern. Andere Anwendungen sind z.B. die Handhabung von dünnen und empfindlichen Blättern wie Papier und Kunststofffolien.

Hergestellt aus Silikon, das FDA-Standards erfüllt, decken die neuen PIAB Saugnapfe einen weiten Temperaturbereich von -40° C bis +200° C ab. Durch seine Bauform benötigt dieser Saugnapf kein Fitting!



Das sind die Fakten:

- Neue PIAB – Saugnapfe für das optimierte Öffnen von Beuteln oder Handling von dünnen Materialien im Lebensmittelbereich
- Kein Fitting notwendig, daher ideal zu integrieren in bestehende Anlagen und Anwendungen



FDA – zertifiziert und ausgelegt für das Öffnen von dünnen Materialien im Lebensmittelbereich: F26 und F33 von PIAB

Die passen in jeden Greifer: SensoPart stellt neue LED-Sensoren im Subminiaturformat vor

SensoPart erweitert seine Subminiatur-Sensorfamilie F 10. Neben Lasersensoren sind ab sofort auch LED-Sensoren im Angebot, darunter ein Lichttaster mit einstellbarer Hintergrundausbuchtung sowie eine Blaulicht-Variante für stark lichtabsorbierendes Tastgut.

Ein besonderes Highlight unter den neuen Sensoren ist der LED-Lichttaster FT 10-RH: Er verfügt über eine einstellbare Hintergrundausbuchtung, sodass er ohne Umrüstungsaufwand flexibel an verschiedene Objekte und Anwendungen angepasst werden kann. Mit einer maximalen Tastweite von 70 mm ist er in dieser Baugröße einzigartig am Markt. Darüber hinaus sind auch Fix-Fokus-Lichttaster – ebenfalls mit Hintergrundausbuchtung – mit Tastweiten von 15 mm, 30 mm bzw. 50 mm erhältlich.



„Der passt überall rein“: Typischer Einsatz für den „Mini“ in einem Alu – Profil

Das Funktionsprinzip ermöglicht eine hochpräzise Ortsauflösung, sodass Objekte – unabhängig von der Farbe und Oberflächenbeschaffenheit – auch vor hellem Hintergrund oder reflektierenden Maschinenteilen noch sicher unterscheidbar sind.



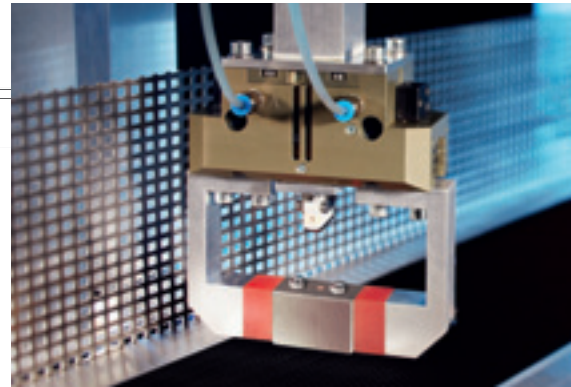
Die extrem kleine Bauform macht Lichtleiter überflüssig, der Sensor kann direkt am Einsatzort montiert werden.

Mit Abmessungen von nur 21,1 x 14,6 x 8 mm³ und einem Gewicht von 3 g, können die kleinen Lichttaster direkt im Robotergrifer montiert werden und



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Produktmanager
Thomas Gajdosik
tg@bibus.at | 0676 / 710 76 05

sind daher ideal für Pick-and-Place-Anwendungen. Generell eignen sie sich für den platzsparenden Einbau in Handling- und Montagesystemen, hochintegrierten Maschinen oder auch als kostengünstige Alternative zu Lichtleitersystemen.



Ideal für direkte Montage bei „end of arm“ – Lösungen: Subminiatursensor F10 von SensoPart

Eine Bauform, zahlreiche Anwendungen

Neben den erwähnten Lichttastern mit roter Sendeleuchte bietet SensoPart zusätzlich eine Blaulicht-Variante an. Diese wurde speziell für die Detektion von stark lichtabsorbierenden Objekten wie Solarzellen entwickelt. Ein weiteres neues Mitglied der F 10-Reihe ist die LED-Reflexionslichtschranke FR 10-R mit hoher Reichweite (bis 1,6 m) und Teach-in-Bedienung.

Mit diesen Ergänzungen können Anwender von SensoParts Subminiaturbaureihe F 10 nun zahlreiche Anwendungen mit nur einer Bauform abdecken,



Eine weitere Stärke des F 10 von SensoPart ist die Hintergrundausbuchtung

denn es stehen nicht nur verschiedene Funktionsprinzipien (Lichttaster mit einstellbarer und Fix-Fokus-Lichttaster mit Hintergrundausbuchtung, Einweg- und Reflexionslichtschranken), sondern auch mehrere Lichtquellen (Laser, Rotlicht-LED, Blaulicht-LED) zur Wahl.



Das sind die Fakten:

- Optische Sensoren für Robotik und Automatisierung
- Besonders kompakte Lösungen zur Montage an Robotergrifern oder anderen „end of arm“ – Lösungen
- Zahlreiche Varianten für unterschiedliche Anwendungen
- Unterschiedliche Lichtquellen (Laser, LED mit rotem oder blauem Licht)

ez-wheel – Das erste elektrische „Komplettrad“: Mit integriertem Motor und Akku!



Die clevere und patentierte Lösung, um die Produktivität zu erhöhen oder um dem Arbeitsschutz gerecht zu werden: Das autarke, gekapselte Antriebsrad EZ Wheel

Das elektronische Antriebssystem ez-wheel von BIBUS findet überall dort Einsatz, wo größere Lasten bis zu 1.500 kg von Menschenhand gefahren werden müssen. Dabei spielt es keine Rolle, ob eben, bergauf oder bergab.



Durch den durchdachten Aufbau kann das Antriebssystem sehr einfach in bestehende Konstruktionen integriert werden



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Produktmanager

Thomas Tkadlec
tt@bibus.at | 0676 / 549 16 82

Einzigartig sind bei diesen Antriebssystemen Akku, Steuerung und Antriebsmotor im Rad integriert. Das bedeutet, dass sich das Antriebssystem auch nachträglich noch ohne großen Konstruktionsaufwand in das System integrieren lässt. Es beansprucht kaum Platz und lässt sich über Fernbedienung optional auch in kabelloser Ausführung ansteuern.

Aktuell sind die Antriebsräder in 3 Größen 160 mm, 300 mm und 10“ Durchmesser erhältlich.

Bei bereits umgesetzten Projekten aus der Logistik, der Pflege und dem produzierenden Gewerbe hat sich gezeigt, dass nicht nur eine körperliche Entlastung, sondern auch eine höhere Effektivität und Produktivität der Arbeitskraft erreicht wird und dabei eine Amortisation schon im ersten Einsatzjahr eintritt!

Einsätze für Handling Systeme in der Industrie beweisen extrem kurze Amortisationszeiten



ez-wheel
The Electric Wheel

Das sind die Fakten:

- ez-wheel aus Frankreich ist ein patentiertes, clever aufgebautes Antriebssystem für Industrie, Gewerbe und Gesundheitsbereich
- Unterschiedliche Ausführungen für In- und Outdooreinsatz
- Komplett autark und gekapselt mit Motor, Steuerung und Akku für Integration in bestehende Konstruktionen

Neuer CAD-Konfigurator für Ihre individuelle Bansbach-Gasfeder – direkter Datenexport für CAD-Formate



Für eine zeitoptimierte Konstruktionsarbeit: Exportieren Sie spezifische CAD – Daten direkt aus dem Bansbach – Konfigurator

Bansbach entwickelt und produziert seit mehreren Jahrzehnten kundenspezifische Gasfedern höchster Qualität. Überall dort, wo gehoben, gesenkt, geschwenkt oder gedämpft werden soll, kommen Bansbach-Gasfedern zum Einsatz.

Die Auswahl der kundenspezifischen Gasfeder kann dabei sehr einfach und intuitiv über den Bansbach Gasfeder-Konfigurator erfolgen.

Der Gasfeder-Konfigurator wurde nun, ganz neu, um die entsprechenden CAD-Daten erweitert. Man kann die kundenspezifische Gasfeder online zu-



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Produktmanager
Daniel Kopp
dk@bibus.at | 0676 / 606 78 45

sammenstellen und erhält als Ergebnis die individuelle CAD-Datei, und das in allen gängigen CAD-Formaten, egal ob 2D oder 3D.

Probieren Sie es aus www.konfigurator.bansbach.de



Alle spezifischen und jeweils möglichen Parameter können exakt ausgewählt und individuell konfiguriert werden – so vielfältig wie alle Bansbach – Gasfedern!

Das sind die Fakten:

- Der bewährte Bansbach – Gasfeder – Konfigurator kann nun spezifische CAD – Daten direkt exportieren (2D und 3D)
- Aktive Zeitersparnis mit der Möglichkeit, die Daten direkt in Ihre Zeichnung zu integrieren!

Neue CKD Ventilbatterie MN3Q: Kompakt und schnell

Bei engen Platzverhältnissen ist die Ventilbatterie MN3Q genau das Richtige. Mit einer Gesamthöhe von nur 34 mm und einer Tiefe von 75,5 mm passen diese 3/2-Wege-Ventile bei vielen Anwendungen.

Mit Schaltzeiten von < 5 ms und einem Durchfluss von 27 NI/min. erfüllt diese kompakte Ventilinsel fast alle Bedürfnisse. Der Druckbereich beträgt 2-6 bar. Diese Ventilbatterie kann mit maximal 24 3/2-Wege-Ventilen bestückt werden. Es stehen wahlweise M5 Anschlüsse oder direkt eingebaute Steck-Verschraubungen zur Verfügung. Die Monta-



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Junior Produktmanager
Christian Draxler
dra@bibus.at | 0676 / 389 70 03

ge erfolgt mittels DIN-Schiene oder Panel-Montage.

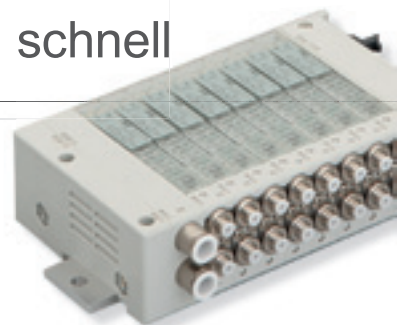
Die Stromaufnahme pro Spule beträgt weniger als 0,1 A bei 24 VDC.

Durch die kompakten Abmessungen werden diese Ventile zur Betätigung kleiner, einfachwirkender Zylinder oder zum Ansteuern von pneumatisch betätigten Ventilen wie z. B. Gas- oder Prozessventile eingesetzt.



Das sind die Fakten:

- Kompakte Ventilbatterie von CKD bei beengten Platzverhältnissen mit extrem kurzen Schaltzeiten
- Montage auf DIN – Schiene oder Panel



Die kompakte Ventilbatterie von CKD ist mit M5 – Anschlüssen oder direkt eingebauten Steck – Verschraubungen verfügbar

connect

Edition | Österreich

BIBUS Austria GmbH | Eduard Klinger-Straße 12 | A-3423 St. Andrä-Wördern
Tel. +43 2242 333 88 | Fax +43 2242 333 88 10 | E-Mail info@bibus.at | www.bibus.at



Einladung zu den 3D-Druck, RP & e-manufacturing Demo Days 16. bis 18. Juni 2014 in unserem hauseigenen Showroom



- Maschinen- und Materialnews aus allen Technologien inklusive zahlreicher Musterteile
- Täglich ab 09:00 Uhr:
Seminar: Manufacturing the Future with 3DPRINTING 2.0
„Welche 3D-Druckertechnologie ist die richtige für Ihre Anwendung?“
- Legen Sie in unserem Showroom selbst Hand an und lassen Sie sich von der Einfachheit begeistern!
- Kostenanalyse / Entscheidung Dienstleistung oder Investition

NEU ProJet 4500
Erstmals in Österreich zu sehen
auf der Intertool

Technologieunabhängige Beratung - Verkauf - Service – Dienstleistung

Österreichs einziger Komplettanbieter im Bereich
Rapid Prototyping und e-manufacturing



ProJet 3510 HD

ProJet 860
3D-Drucker



Wir bitten um
Terminvereinbarung
unter 02242/333 88 11

Das BIBUS – Suchbildrätsel

Das linke Bild ist das Original, das rechte Bild unterscheidet sich durch 5 Fehler. Auf dem Bild sehen Sie unsere Kollegen im Lager.

Markieren Sie die Fehler und senden uns diese unter Angabe von Name und Adresse bis **15.06.2014** an **Fr. Monika Schilder, mos@bibus.at** oder Fax **02242/333 88-10!**



Unter allen richtigen Einsendungen werden **3 Weinsets** (bestehend aus **2 Flaschen**) verlost.

Wir gratulieren den Gewinnern der Weinsets vom letzten Suchbildrätsel in Connect Nr. 10: Herr Ing. Klaus Vanicek, Herr Ing. Christian Hilbe, Herr Ing. Franz Berger. Wir hoffen, der ausgewählte Wein hat Ihren Geschmacksnerv getroffen!

Rapid Prototyping / e-manufacturing

Von der Verlosung ausgeschlossen sind alle Mitarbeiter der BIBUS-Unternehmensgruppe. Diese erhalten Lob und Anerkennung - immerhin!